

## Chambre des Représentants

SESSION 1985-1986

27 JANVIER 1986

### PROPOSITION DE LOI

relative à la participation des citoyens  
à la vie communale

#### AMENDEMENTS

N° 1 DE M. JEROME

Art. 2.

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 2. — Cette consultation ne peut avoir pour objet que des matières de la compétence des communes, c'est-à-dire au sujet desquelles le Conseil communal ou le Collège des bourgmestre et échevins peut être appelé à donner un avis ou à prendre une décision conformément aux lois, décrets, arrêtés et règlements en vigueur dans le Royaume.

» La consultation ne pourra en aucun cas porter sur des matières relatives au compte, au budget ou aux taxes communales, ni sur des questions de personnes.

» La consultation ne pourra pas non plus porter sur une matière ayant déjà fait l'objet d'une consultation dans les trois années précédant le jour de l'introduction de la demande de consultation auprès du bourgmestre.

» Aucune consultation ne peut être organisée durant la période de six mois précédant la date des élections communales. »

#### JUSTIFICATION

Compte tenu de la nature des compétences exercées par les communes, il est normal qu'on limite l'objet des consultations de la population à des matières d'intérêt communal. Cela signifie qu'aucune consultation ne peut être organisée sur la portée ou l'application des réglementations supra-communales émanant des autorités nationales, communautaires, régionales ou provinciales.

D'autre part, le coût de l'organisation des consultations par la commune justifie qu'elles ne soient pas trop nombreuses.

Enfin, il s'agit, à l'approche d'élections, d'éviter tout risque de demagogie en même temps que tout surcroît de travail intempestif pour l'administration communale.

Voir :

177 (1985-1986) :

— N° 1 : Proposition de loi.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1985-1986

27 JANUARI 1986

### WETSVOORSTEL

betreffende de inspraak van de ingezetenen  
in gemeentelijke aangelegenheden

#### AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN DE HEER JEROME

Art. 2.

1) In het tweede lid, de woorden « die verband houden met de techniek van de begrotingen of van de gemeentebelastingen » vervangen door de woorden « die verband houden met de gemeenterekening, -begroting of -belastingen ».

2) Een derde en een vierde lid toevoegen, luidend als volgt :  
« De raadpleging mag evenmin betrekking hebben op een aangelegenheid waarover reeds een raadpleging werd gehouden binnen de drie jaar vóór de dag waarop de aanvraag voor een raadpleging bij de burgemeester wordt ingediend.

» Geen raadpleging mag worden georganiseerd gedurende zes maanden vóór de datum van de gemeenteraadsverkiezingen. »

#### VERANTWOORDING

Gelet op de aard van de bevoegdheden van de gemeenten, is het normaal dat het voorwerp van de volksraadpleging tot aangelegenheden van gemeentelijk belang wordt beperkt. Een en ander betekent dat geen raadpleging kan worden georganiseerd over de draagwijdte of de toepassing van verordeningen die verder reiken dan de gemeente en die onder de nationale, gemeenschaps-, gewestelijke of provinciale overheid ressorteren.

Voorts kost de organisatie van een raadpleging aan een gemeente heel wat geld, zodat men niet te licht naar dat middel moet grijpen.

Ten slotte komt het erop aan bij naderende verkiezingen demagogie te vermijden en ook bijkomend werk van het gemeentebestuur.

Zie :

177 (1985-1986) :

— Nr. 1 : Wetsvoorstel.

## N° 2 DE M. JEROME

## Art. 3.

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 3. — Une consultation doit être organisée à la requête :

- » — soit des 2/3 au moins des membres du Conseil communal;
- » — soit d'au moins 10 %, avec un maximum de 5 000, des citoyens inscrits sur les listes électorales de la commune concernée. »

## JUSTIFICATION

Dans un souci démocratique, il s'agit de rendre réalisable une consultation à la fois dans les petites et dans les grandes communes.

D'autre part, le coût de l'organisation des consultations par la commune justifie qu'elles ne soient pas trop fréquentes.

## N° 3 DE M. JEROME

## Art. 4.

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 4. — La demande de consultation doit être adressée, par lettre recommandée à la poste, au bourgmestre de la commune par l'un des requérants, désigné ci-après comme le promoteur de la requête.

» La demande comprendra :

» a) le texte précis de la ou des questions devant faire l'objet de la consultation, libellé de telle manière qu'il y soit répondu suivant un choix clair et exclusif;

» b) un commentaire succinct;

» c) la preuve du respect des conditions prévues par la présente loi;

» d) les noms des membres de la commission de consultation de la population, prévus à l'article 5, 2°. »

## JUSTIFICATION

Le libellé de la ou des questions posées doit être tel que les réponses expriment clairement le choix des citoyens, soit par oui ou non, soit par un choix unique entre plusieurs possibilités offertes, afin d'éviter toute difficulté d'interprétation et de faciliter le dépouillement.

## N° 4 DE M. JEROME

## Art. 5.

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 5. — Dans chaque commune est installée une Commission de consultation de la population, composée comme suit :

» 1) trois membres dans les communes comptant moins de 2 000 habitants;

» cinq membres dans les communes de 2 000 à 4 999 habitants;

» sept membres dans les communes de 5 000 à 8 999 habitants;

» neuf membres dans les communes de 9 000 à 14 999 habitants;

» onze membres dans les communes de 15 000 à 49 999 habitants;

» treize membres dans les communes de 50 000 à 149 999 habitants;

## Nr. 2 VAN DE HEER JEROME

## Art. 3.

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 3. — Een raadpleging moet worden gehouden op verzoek :

- » — van ten minste twee derden van de gemeenteraadsleden;
- » — of van ten minste 10 %, met een maximum van 5 000, van de ingezetenen die op de kiezerslijsten van de betrokken gemeente zijn ingeschreven. »

## VERANTWOORDING

De democratie vergt dat een raadpleging zowel in kleine als in grote gemeenten moet kunnen worden gehouden.

Voorts kost de organisatie van een raadpleging aan een gemeente heel wat geld, zodat men niet te licht naar dat middel moet grijpen.

## Nr. 3 VAN DE HEER JEROME

## Art. 4.

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 4. — De aanvraag tot het organiseren van een raadpleging van de bevolking moet bij een ter post aangetekende brief aan de burgemeester van de gemeente worden gericht door een van de aanvragers, hieronder de initiatiefnemer genoemd.

» De aanvraag moet :

» a) de juiste tekst bevatten van de vraag of vragen waarover de raadpleging handelt, op zodanige manier verwoord dat daarop een duidelijk en ondubbelzinnig antwoord kan worden gegeven;

» b) een beknopte toelichting bevatten;

» c) doen blijken van de naleving van de bij deze wet gestelde voorwaarden;

» d) de namen van de leden van de commissie voor raadpleging van de bevolking, waarvan sprake is in artikel 5, 2°, bevatten. »

## VERANTWOORDING

De vraag of vragen moeten zo gesteld zijn dat de antwoorden duidelijk de keuze van de ingezetenen weergeven, ofwel met een ja of neen, ofwel met één enkele keuze tussen verschillende mogelijkheden, zulks ten einde elke moeilijkheid inzake interpretatie te voorkomen en het tellen van de stemmen te vergemakkelijken.

## Nr. 4 VAN DE HEER JEROME

## Art. 5.

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 5. — In elke gemeente wordt een Commissie voor raadpleging van de bevolking ingesteld, die samengesteld is als volgt :

» 1) drie leden in gemeenten met minder dan 2 000 inwoners;

» vijf leden in gemeenten met 2 000 tot 4 999 inwoners;

» zeven leden in gemeenten met 5 000 tot 8 999 inwoners;

» negen leden in gemeenten met 9 000 tot 14 999 inwoners;

» elf leden in gemeenten met 15 000 tot 49 999 inwoners;

» dertien leden in gemeenten met 50 000 tot 149 999 inwoners;

» quinze membres dans les communes de 150 000 habitants et plus.

» Ces membres sont élus lors de la première séance suivant l'installation du Conseil communal, parmi les conseillers communaux et pour la durée de leur mandat, selon les règles fixées aux articles 13, 14 et 15, premier alinéa, de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale.

» En cas de parité de voix, la préférence est accordée dans l'ordre indiqué ci-après :

- » 1° au candidat qui est placé en meilleur ordre sur la liste;
- » 2° au candidat le plus âgé.
- » 2) un membre dans les communes inférieures à 5 000 habitants;
- » trois membres dans les communes de 5 000 à 149 999 habitants;
- » cinq membres dans les communes de 150 000 habitants et plus.

» Ces membres sont désignés par le promoteur visé à l'article 4, présentés par les électeurs du Conseil communal, qui ne font pas partie du Conseil communal;

» 3) le bourgmestre ou son délégué, qui assure la présidence de la Commission;

» 4) le secrétaire communal, qui assure le secrétariat de la Commission, dont la voix est uniquement consultative. »

#### JUSTIFICATION

L'article ainsi rédigé fait référence à la loi organique des C.P.A.S. et a donc le mérite de bénéficier d'une expérience de cas concrets par son application.

#### N° 5 DE M. JEROME

##### Art. 6.

**Remplacer cet article par la disposition suivante :**

« Art. 6. — La Commission de consultation de la population a pour tâche :

- » a) d'examiner si les conditions fixées par cette loi sont remplies;
- » b) de fixer le texte définitif de la question qui sera soumise à la consultation de la population.

» La Commission décide à la majorité simple des membres présents. Aucune décision ne peut être prise si la majorité des membres inscrits n'est présente. En cas de parité de voix, la voix du président est prépondérante.

» La Commission est convoquée par le bourgmestre dans le mois qui suit la réception de la demande de consultation de la population et elle doit communiquer à l'autorité communale sa décision motivée dans les deux mois qui suivent cette demande.

» Si elle n'a pas pris de décision dans le délai imparti, la tâche définie au premier alinéa incombe au Conseil communal. »

#### JUSTIFICATION

Il s'agit d'éviter les cas où le processus serait bloqué par manque de présence à la Commission ou par absence de décision de sa part.

#### N° 6 DE M. JEROME

##### Art. 7.

**Remplacer les mots « pouvoir communal » par les mots « Collège des bourgmestre et échevins » et le mot « approbation » par le mot « arrêt ».**

» vijftien leden in gemeenten met 150 000 of meer inwoners.

» Die leden worden volgens de regels die in de artikelen 13, 14 en 15, eerste lid, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn zijn vervat, tijdens de eerste vergadering die volgt op de installatie van de gemeenteraad gekozen uit de gemeenteraadsleden en voor de duur van hun mandaat.

» Bij staking van stemmen wordt voorrang verleend in de volgende orde :

- » 1° de best geplaatste kandidaat;
- » 2° de oudste kandidaat.
- » 2) één lid in gemeenten met minder dan 5 000 inwoners;
- » drie leden in gemeenten met 5 000 tot 149 999 inwoners;
- » vijf leden in gemeenten met 150 000 of meer inwoners.

» Die leden worden aangewezen door de initiatiefnemer waarvan sprake is in artikel 4 en voorgedragen door de kiezers van de gemeenteraad die geen deel uitmaken van de gemeenteraad;

» 3) de burgemeester of zijn gemachtigde die de Commissie voorziet;

» 4) de gemeentesecretaris die secretaris is van de Commissie met raadgevende stem. »

#### VERANTWOORDING

In die versie verwijst het artikel naar de organieke wet betreffende de O.C.M.W.'s en kan het gebruik maken van de concrete ervaring die bij de toepassing daarvan werd opgedaan.

#### Nr. 5 VAN DE HEER JEROME

##### Art. 6.

**Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :**

« Art. 6. — De Commissie voor raadpleging van de bevolking heeft tot taak :

- » a) na te gaan of de bij deze wet gestelde voorwaarden vervuld zijn;
- » b) de definitieve tekst vast te stellen van de vraag die aan de bevolking ter raadpleging zal worden voorgelegd.

» De Commissie beslist bij gewone meerderheid van de aanwezige leden. Geen besluit kan worden genomen indien de meerderheid van de ingeschreven leden niet aanwezig is. Bij staking van stemmen beslist de stem van de voorzitter.

» De Commissie wordt door de burgemeester bijeengeroepen binnen een maand na de ontvangst van de aanvraag tot het organiseren van een raadpleging van de bevolking en ze moet de gemeentelijke overheid, binnen twee maanden na die ontvangst, van haar gemotiveerd besluit in kennis stellen.

» Indien ze binnen de gestelde termijn geen besluit heeft genomen, moet de gemeenteraad zich van de in het eerste lid omschreven taak kwijten. »

#### VERANTWOORDING

Blokkering van het besluitvormingsproces, doordat te weinig leden in de Commissie aanwezig zijn of doordat een besluit uitblijft, moet worden vermeden.

#### Nr. 6 VAN DE HEER JEROME

##### Art. 7.

**De woorden « gemeentelijke overheid » vervangen door de woorden « het College van burgemeester en schepenen », en het woord « goedgekeurd » vervangen door het woord « vastgesteld ».**

## N° 7 DE M. JEROME

Art. 8.

Supprimer cet article.

## N° 8 DE M. JEROME

Art. 10.

1) Remplacer les mots « les services communaux » par les mots « le Collège des bourgmestre et échevins ».

2) « In fine », supprimer les mots « notamment en matière de vote par correspondance, par procuration, des transports de malades et d'information en général ».

## N° 9 DE M. JEROME

Art. 11.

1) Remplacer les mots « informera les requérants » par les mots « informe le promoteur de la requête ».

2) « In fine », supprimer les mots « notamment par voies d'affiches, dans le bulletin communal, ainsi que par tout autre moyen d'information arrêté par lui ».

## N° 10 DE M. JEROME

Art. 12.

1) Supprimer le premier alinéa.

2) Au second alinéa, supprimer les mots « dès lors ».

## N° 11 DE M. JEROME

## CHAPITRE II

Remplacer l'intitulé de ce chapitre par ce qui suit :

« Inscription spéciale à l'ordre du jour du Conseil communal ».

## N° 12 DE M. JEROME

Art. 13.

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 13. — L'inscription d'un point à l'ordre du jour d'une séance du Conseil communal à la demande des citoyens de la commune doit être acceptée par le Collège des bourgmestre et échevins aux conditions déterminées par la présente loi ».

## N° 13 DE M. JEROME

Art. 14.

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 14. — La demande d'inscription d'un point à l'ordre du jour d'une séance du Conseil communal ne peut avoir lieu que sur présentation d'une requête écrite, motivée et signée par au moins 5 % ou 2 500 des citoyens inscrits sur les listes électorales de la commune concernée.

« La requête sera déposée auprès du secrétaire communal par l'un des requérants, ci-après désigné comme promoteur de la requête. »

## Nr. 7 VAN DE HEER JEROME

Art. 8.

Dit artikel weglaten.

## Nr. 8 VAN DE HEER JEROME

Art. 10.

1) De woorden « de gemeentediensten » vervangen door de woorden « het College van burgemeester en schepenen ».

2) « In fine », de woorden « met name door de stemming per de voorlichting in het algemeen » weglaten.

## Nr. 9 VAN DE HEER JEROME

Art. 11.

1) De woorden « brengt de aanvragers » vervangen door de woorden « brengt de initiatiefnemer ».

2) « In fine », de woorden « met name via aanplakbiljetten, het gemeentelijke informatieblad en elk ander door hem aangewezen informatiemiddel » weglaten.

## Nr. 10 VAN DE HEER JEROME

Art. 12.

1) Het eerste lid weglaten.

2) In het tweede lid van de Franse tekst, de woorden « dès lors » weglaten.

## Nr. 11 VAN DE HEER JEROME

## HOOFDSTUK II

Het opschrift van dit hoofdstuk vervangen door wat volgt :

« Bijzondere inschrijving op de agenda van de gemeenteraad ».

## Nr. 12 VAN DE HEER JEROME

Art. 13.

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 13. — Het verzoek van de ingezetenen van een gemeente om een punt op de agenda van een vergadering van de gemeenteraad te doen inschrijven moet door het College van burgemeester en schepenen onder de bij deze wet gestelde voorwaarden worden ingewilligd ».

## Nr. 13 VAN DE HEER JEROME

Art. 14.

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 14. — Aan de aanvraag tot inschrijving van een punt op de agenda van een vergadering van de gemeenteraad kan slechts gevolg worden gegeven op voorlegging van een gemotiveerd verzoekschrift dat door ten minste 5 % of door 2 500 van de op de kiezerslijsten van de betrokken gemeenten ingeschreven ingezetenen ondertekend is.

« Het verzoekschrift wordt bij de gemeentesecretaris ingediend door een van de aanvragers, hierboven de initiatiefnemer genoemd. »

## N° 14 DE M. JEROME

## Art. 15.

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 15. — La requête sera déclarée irrecevable :

» 1) si l'objet a déjà été inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal dans l'année précédant le jour de son introduction;

» 2) si l'objet n'est pas d'intérêt communal, au sens de l'article 75 de la loi communale. L'accomplissement de cette condition sera démontrée dans un bref exposé des motifs de la requête, joint à celle-ci;

» 3) si l'objet relève de la séance à huis-clos. »

## N° 15 DE M. JEROME

## Art. 16.

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 16. — Le Collège des bourgmestre et échevins vérifie si les conditions de la présente loi sont respectées. »

## N° 16 DE M. JEROME

## Art. 17.

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 17. — Si la requête est recevable, le point sera mis à l'ordre du jour de la première séance à venir du Conseil communal à condition que la vérification prévue à l'article 15 intervienne avant l'arrêt de l'ordre du jour initial.

» Dans le cas contraire, le point sera reporté à l'ordre du jour de la séance suivante.

» Si la requête est irrecevable, la décision d'irrecevabilité sera motivée par écrit et signifiée au promoteur dans un délai d'un mois suivant l'introduction de ladite requête. »

## N° 17 DE M. JEROME

## Art. 17bis (nouveau).

Insérer un article 17bis (nouveau), rédigé comme suit :

« Art. 17bis. — Une copie de la délibération relative à l'objet de la requête est notifiée au promoteur dans les quinze jours qui suivent la réunion du Conseil. »

## JUSTIFICATION

Le chapitre II est présenté d'une nouvelle manière afin d'être plus précis et donc plus facile à appliquer.

Le nombre de requérants est choisi de façon à permettre l'inscription à la fois dans les petites communes (où 5 % ne sont pas trop faciles à atteindre) et dans les grandes villes (où même 2 % seraient trop difficiles).

R. JEROME.

## Nr. 14 VAN DE HEER JEROME

## Art. 15.

De tekst dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 15. — Het verzoek wordt niet ontvankelijk verklaard :

» 1) indien het onderwerp ervan reeds op de agenda van een vergadering van de gemeenteraad ingeschreven werd tijdens het jaar dat aan de indiening van het verzoek voorafging;

» 2) indien het onderwerp niet van gemeentelijk belang is in de zin van artikel 75 van de gemeentewet. In een bij het verzoek gevoegde bondige memorie van toelichting wordt aangetoond dat die voorwaarde vervuld is;

» 3) indien het onderwerp verband houdt met een zaak die in besloten vergadering moet worden behandeld. »

## Nr. 15 VAN DE HEER JEROME

## Art. 16.

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 16. — Het College van burgemeester en schepenen gaat na of de bij deze wet gestelde voorwaarden nageleefd zijn. »

## Nr. 16 VAN DE HEER JEROME

## Art. 17.

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 17. — Is het verzoek ontvankelijk, dan wordt het punt op de agenda van de eerstkomende vergadering van de gemeenteraad ingeschreven op voorwaarde dat de in artikel 15 voorgescreven verificatie geschied is voordat de oorspronkelijke agenda voorgesteld is.

» Is dat niet het geval, dan wordt het punt naar de agenda van de volgende vergadering verplaatst.

» Is het verzoek niet ontvankelijk, dan wordt het besluit dat de niet-ontvankelijkheid vaststelt, schriftelijk met redenen omkleed en aan de initiatiefnemer binnen een maand na de indiening van het verzoek betekend. »

## Nr. 17 VAN DE HEER JEROME

## Art. 17bis (nieuw).

Een artikel 17bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 17bis. — Een afschrift van het besluit met betrekking tot het onderwerp van het verzoek wordt de initiatiefnemer binnen vijftien dagen na de vergadering van de raad ter hand gesteld. »

## VERANTWOORDING

Hoofdstuk II wordt duidelijkheidshalve en dus met het oog op een gemakkelijker toepassing ervan, op een andere wijze voorgesteld.

Het aantal aanvragers is derwijze gekozen dat de inschrijving zowel in kleinere gemeenten (waar 5 % met moeite haalbaar zal zijn) als in grote steden (waar 2 % al te moeilijk zal zijn) mogelijk wordt.